



Izvedbeni plan nastave (syllabus¹)

Sastavnica	ODJEL ZA TALIJANISTIKU				akad. god.	2023./2024.						
Naziv kolegija	DIJALEKTOLOGIJA				ECTS	3						
Naziv studija	Dvopredmetni diplomski studij Suvremena talijanska filologija; smjer: nastavnički i Prevoditeljski studij talijanistike											
Razina studija	<input type="checkbox"/> preddiplomski		<input checked="" type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski					
Godina studija	<input type="checkbox"/> 1.		<input checked="" type="checkbox"/> 2.		<input type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.				
Semestar	<input checked="" type="checkbox"/> zimski <input type="checkbox"/> ljetni		<input type="checkbox"/> I.		<input type="checkbox"/> II.		<input checked="" type="checkbox"/> III.		<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.	<input type="checkbox"/> VI.	
Status kolegija	<input type="checkbox"/> obvezni kolegij		<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela			Nastavničke kompetencije	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE			
Opterećenje	15	P	15	S	V	Mrežne stranice kolegija			<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE			
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Utorkom, 11:30 – 13:00 (154)				Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij			talijanski				
Početak nastave	3.10.2023.				Završetak nastave			26. 01. 2024.				
Preduvjeti za upis												
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Irena Marković											
E-mail	Imarkov@unizd.hr					Konzultacije	Sri, 11.00 – 13.00					
Izvođač kolegija												
E-mail						Konzultacije						
Suradnici na kolegiju												
E-mail						Konzultacije						
Suradnici na kolegiju												
E-mail						Konzultacije						
Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja		<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice		<input checked="" type="checkbox"/> vježbe		<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu		<input checked="" type="checkbox"/> terenska nastava			
	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input type="checkbox"/> multimedija i mreža		<input type="checkbox"/> laboratorij		<input type="checkbox"/> mentorski rad		<input type="checkbox"/> ostalo			
Ishodi učenja kolegija	<ul style="list-style-type: none">definiira i kritički argumentira opće pojmove dijalektologijeopisuje klasifikaciju i povijest talijanskih dijalekatakritički argumentira i objašnjava problematiku dijalektalnog i jezičnogsamostalno provodi terensko dijalektalno istraživanje, transkribira, izvodi etimološke analize iz dobivenog korpusa											
Ishodi učenja na razini programa	Studenti stječu kompetencije osnovnih teorijskih podloga dijalektologije te u samostalnoj provedbi znanstvenog istraživanja na polju dijalektologije.											
	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave		<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu		<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadatke		<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija		<input type="checkbox"/> istraživanje			

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



Načini praćenja studenata	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input checked="" type="checkbox"/> seminar
	<input type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input type="checkbox"/> pismeni ispit	<input type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	Izvršena prezentacija istraživanja.				
Ispitni rokovi	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova	Bit će oglašeni na skupnoj tablici Odjela			Bit će oglašeni na skupnoj tablici Odjela	
Opis kolegija	<p>U uvodnom dijelu studenti se upoznaju s disciplinom i definicijom dijalektologije, problematiziraju se i utvrđuju pojmovi kao dijalekt, narječje, govor i jezik. Daje se pregled svih talijanskih dijalekata, njihovih podjela, te regionalnih varijeteta. Problematizira se evolucija dijalekta u vremenu i prostoru u odnosu na supstrat, adstrat i superstrat te sociolingvističke varijable.</p> <p>Seminarski dio pretpostavlja uvod u rad na terenu, od izrade upitnika, vrsta metoda ispitivanja, transkripcija te upoznavanja najbližeg mletačkog idioma u Dalmaciji.</p>				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Uvod. Jezik i dijalekt - govor, narječje, idiom. Rasprave o terminologiji. 2. Povijest talijanske dijalektologije 3. Dijalekti Italije: Kriteriji klasifikacije dijalekata u Italiji 4. Specifičnosti dijalekata u Italiji 5. Regionalni varijeteti, urbani i ruralni varijeteti 6. Kako se dijalekti mijenjaju: primjer hrvatsko-talijanske simbioze 7. Metodologija dijalektalnog istraživanja 8. Lingvistički atlas, izrada upitnika, rad na terenu 9. Priprema za rad na terenu 10. Rad na terenu 11. Analiza i transkripcija prikupljenog korpusa 12. - 14. Seminari 15. Zaključci i diskusije 				
Obvezna literatura	<ul style="list-style-type: none"> • C. Grassi, A. Sobrero, T. Telmon, <i>Fondamenti di dialettologia italiana</i>, Roma, Laterza, 1997. • A. Sobrero, <i>Introduzione all'italiano contemporaneo, La variazione e gli usi</i>, Roma-Bari, Laterza., 1993. • G. Devoto - G. Giacomelli, <i>I dialetti delle regioni d'Italia</i>, Sansoni, Firenze, 1981. • L. Miotto, <i>Vocabolario del dialetto veneto-dalmata</i>, Trieste Lint, 1991. 				
Dodatna literatura	<ul style="list-style-type: none"> • T. De Mauro, <i>L'Italia delle Italie</i>, Roma, Editori Riuniti, 1987. • G. Marcato, F. Ursini, <i>Per una metodologia della ricerca sulla lingua orale</i>, Padova, 1983. • M. Cortelazzo, G. Holtus, M. Metzeltin, <i>Linguistica e dialettologia veneta, Studi offerti a Manilo Cortelazzo dai colleghi stranieri</i>, Gunter Narr Verlag Tübingen. • M. Cortelazzo, <i>Avviamento critico allo studio della dialettologia italiana</i>, Pisa 1969. 				
Mrežni izvori					
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit				
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad



Način formiranja završne ocjene (%)	100% seminarski rad (prezentacija rada 10%, primjerena struktura u pisanju rada 10%, primjereno odrađeno terensko istraživanje 20%, transkripcija 10%, teorijska i povijesna podloga 10%, analiza rezultata 20%, jezične kompetencije 10%, primjereni izvori 10%)	
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	0-60%	% nedovoljan (1)
	61-70%	% dovoljan (2)
	71-80%	% dobar (3)
	81-90%	% vrlo dobar (4)
	91-100%	% izvrstan (5)
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo	
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none">- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno;- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI računici.</p>	